

# **JENE SUIS PAS DE MOI**

D'APRÈS *LES CARNETS EN MARGE*

DE **ROLAND DUBILLARD**

MISE EN SCÈNE ET ADAPTATION

**MARIA MACHADO** ET **CHARLOTTE ESCAMEZ**

AVEC **DENIS LAVANT** ET **SAMUEL MERCER**



Licence n°11043779 - Visuel : © Giovanni Citterio - Cgil

THÉÂTRE CONTEMPORAIN

PRÉSENTÉ PAR L'Harmattan

# **LUCERNAIRE**

DU 30 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2022 À 19H DU MARDI AU SAMEDI, DIMANCHE À 15H

53 RUE NOTRE-DAME-DES-CHAMPS 75006 PARIS. RÉSERVATIONS : 01 45 44 57 34 ET SUR [WWW.LUCERNAIRE.FR](http://WWW.LUCERNAIRE.FR)

ON NE PEUT MÊME PLUS ÊTRE TRISTE. ÇA AGACE.

CONTACT PRESSE : Nathalie Gasser  
06 07 78 06 10 / [gasser.nathalie.presse@gmail.com](mailto:gasser.nathalie.presse@gmail.com)

# JE NE SUIS PAS DE MOI

D'APRÈS *LES CARNETS EN MARGE* DE **ROLAND DUBILLARD**  
UN SPECTACLE CONÇU PAR **MARIA MACHADO** ET **CHARLOTTE ESCAMEZ** CRÉÉ AU THÉÂTRE  
DU ROND-POINT EN JUIN 2021, PRÉSENTÉ PAR LA COMPAGNIE TANGENTE ET LE THÉÂTRE DU LUCERNAIRE

AVEC

**DENIS LAVANT**  
**SAMUEL MERCER**

MISE EN SCÈNE **MARIA MACHADO** ET **CHARLOTTE ESCAMEZ**

CRÉATION LUMIÈRES : JEAN RIDEREAU

CRÉATION SONORE : GUILLAUME TIGER

VIDÉO : MAYA MERCER

COSTUMES : AGNÈS B

ASSISTANTE À LA MISE EN SCÈNE : EUGÉNIE DIVRY

CRÉATION AFFICHE : LE THÉÂTRE DU LUCERNAIRE

PRODUCTION : LA COMPAGNIE TANGENTE

COPRODUCTION : MARIE-CÉCILE RENAULD PROD.

COORDINATION PRODUCTION : DANIELLE RIDEREAU

DIFFUSION : HÉLÈNE ICART (PRIMA DONNA)

CORÉALISATION : THÉÂTRE DU LUCERNAIRE

PARTENAIRES : L'ANCT, LA RÉGION ÎLE-DE-FRANCE, LE DÉPARTEMENT DE L'ESSONNE ET LE THÉÂTRE INTERCOMMUNAL D'ETAMPES  
(LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION DE L'ETAMPOIS SUD ESSONNE - CAESE)

SOUTIENS : LE THÉÂTRE NATIONAL DU LUXEMBOURG, LA SOCIÉTÉ DES AMIS DE ROLAND DUBILLARD ET LUMIÈRES DES CINÉS ET  
TEC -THÉÂTRE COLUCHE DE PLAISIR



PLEIN TARIF : 28€ / + DE 65 ANS : 24 € / ÉTUDIANT, DEMANDEUR D'EMPLOI, RSA, INTERMITTENT : 16 € / - DE 26 ANS : 10 €

**1H20 / DU 30 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2022** DU MARDI AU SAMEDI À 19H ET LE DIMANCHE À 15H / CONTACT  
DIFFUSION : HÉLÈNE ICART (PRIMA DONNA) [HELENE.ICART@PRIMA-DONNA.FR](mailto:HELENE.ICART@PRIMA-DONNA.FR) (06 23 54 53 42) / CONTACT RELATIONS  
PUBLIQUES LUCERNAIRE : CAMILLE OZOG [RELATIONS-PUBLIQUES@LUCERNAIRE.FR](mailto:RELATIONS-PUBLIQUES@LUCERNAIRE.FR) (01 42 22 66 87)

ON NE PEUT MÊME PLUS ÊTRE TRISTE. ÇA AGACE.

## LE SPECTACLE

---

*Je ne suis pas de moi*, pièce créée le 10 juin 2021 au Théâtre du Rond Point, n'est pas une biographie de Roland Dubillard mais une tentative d'exprimer la rébellion qui se dégage de son journal. Nous avons disséqué « cette vie de mots » en quatre séquences qui respectent les étapes décisives de son existence : l'enfance, l'âge adulte, la chute et la survie visionnaire après l'accident. La révolte de Dubillard nous rappelle nos méandres actuels : est-il possible de se confronter au monde sans béquilles, sans pacotille, et de vivre malgré tout ? Comment retrouver la force de s'étonner de tout.

Avec tout cela, on n'est jamais tranquille car « qui bien se connaît ne se porte pas forcément bien. »

**Faire entendre la voix d'un artiste, à la fois poète, dramaturge et acteur qui n'en revient pas d'être né.**

### Note d'intention de Maria Machado et Charlotte Escamez, les adaptatrices

Notre création est une adaptation des *Carnets en marge*, journal intime que Roland Dubillard a tenu toute sa vie, ou presque. Alliage d'intimité bouleversante et de distanciation parfois glaçante. S'attaquer à ces quelque mille pages publiées et inédites qui courent de 1947 à 2003 nous a conduit à dédoubler le personnage de Roland Dubillard entre l'homme et le jeune homme. L'un, en colère contre le familial et le familial, fait face à l'autre qui l'observe effaré, puis tout se renverse. Les personnages sont pris entre deux pôles : exister et créer. Dans ses carnets, du malaise à l'espoir, on se demande comment retrouver la force de s'étonner de tout. La révolte de Dubillard nous rappelle nos méandres actuels : est-il possible de se confronter au monde sans béquilles, sans pacotille, et de vivre malgré tout ? *Je ne suis pas de moi* n'est pas une biographie de Dubillard mais une tentative d'exprimer la rébellion qui se dégage de son journal. Nous avons disséqué « cette vie de mots » en quatre séquences qui respectent les étapes décisives de son existence : l'enfance, l'âge adulte, la chute et la survie visionnaire après l'accident.

### Note d'intention de Maria Machado et Charlotte Escamez, les metteuses en scène

*Je ne suis pas de moi* met en scène la déchirure entre le quotidien et l'écriture. L'Homme et le Jeune Homme sont tiraillés physiquement et psychologiquement par la colère et l'angoisse d'être, tout en tournant en dérision leurs expériences. Denis Lavant et Samuel Mercer explorent de multiples obsessions par leurs acrobaties de jeu et leur faculté à danser, leur écoute communicative du son et de la musique, et surtout par le mot, c'est-à-dire le « geste » de l'écriture. Les étapes de l'action scénique rendent accessible le cadre familial capable d'enfermer, les expériences amoureuses qui mutent en abandon et en deuil, la dépendance aux paradis artificiels, et la chute finale où tout devient possible. Deux acteurs aux antipodes l'un de l'autre par l'âge et le physique expérimentent leurs différences. Au plateau, la gageure est de les conduire à devenir un.

## LA COMPAGNIE

---

La compagnie Tangente est fondée en 2004 par Roland Dubillard et Maria Machado et s'emploie à faire découvrir de nouvelles formes de rencontres entre un auteur et le public.

En 2004, *Madame fait ce qu'elle dit* (mise en scène de Werner Schröter) et *Si Camille me voyait...* (mise en scène Maria Machado) sont montées au Théâtre du Rond-Point et reprises pendant le festival d'Avignon.

En 2006, *Le Bain de vapeur* sera également mis en espace au théâtre du Rond-Point. Depuis 2008, La compagnie Tangente s'inscrit activement dans une démarche socio-culturelle et éducative, elle mène un travail original auprès de collégiens, lycéens et universitaires, notamment dans le département de l'Essonne (91).

En 2016, La compagnie Tangente en partenariat avec la Société des Amis de Roland Dubillard organise le premier colloque international et pluridisciplinaire consacré à l'auteur.

En 2017, la compagnie Tangente forme un collectif d'artistes pluridisciplinaires avec une vision commune d'un théâtre expérimental et socialement engagé.

En 2019, *The Parochial Segments* réunit performance et exposition photos de Maya Mercer au Silencio à Paris en partenariat avec Paris Photo, repris pour Documenta 2022 (Kunsthau Göttingen/ Kassel - Allemagne).

En 2020-21, la compagnie commence une résidence au Théâtre du Rond-Point et au théâtre d'Etampes et présente en juin 2021 le spectacle *Je ne suis pas de Moi* au Théâtre du Rond-Point.

En 2022-23, le projet « Le Cas Oreste » réunira des acteurs/danseurs ainsi que des détenus de la maison d'arrêt de Fleury-Mérogis. Charlotte Escamez entreprend une réécriture sur le thème de la Justice selon *L'orestie* d'Eschyle.

La Compagnie Tangente s'inscrit aussi dans une démarche socio-culturelle et éducative, elle mène un travail conséquent auprès de collégiens, lycéens et universitaires, notamment dans le département de l'Essonne (91).

Contact de la compagnie :

[contact@compagnietangente.com](mailto:contact@compagnietangente.com)



### **Roland Dubillard, auteur**

Roland Dubillard (1923-2011), auteur des célèbres *Diablogues*, était dramaturge, poète, essayiste, acteur et metteur en scène.

*Naïves hirondelles, Si Camille me voyait, La maison d'os, Le Jardin aux betteraves, ... Où boivent les vaches, Les Crabes, Madame fait ce qu'elle dit* autant de pièces qui ne se ressemblent pas. Elles ont toutefois en commun ce mélange d'humour, de dérision, d'émotion, de surprise dans l'invention poétique et dramatique. Ses pièces sont jouées régulièrement dans le monde entier.



### **Maria Machado, adaptatrice et metteuse en scène**

Maria Machado est actrice et metteuse en scène franco-allemande. À Paris, elle a joué sous la direction de Georges Vitaly, André Barsacq, Andréas Voutsinas, Werner Schroeter, Roland Dubillard... Au cinéma, elle a tourné avec Billy Wilder, Jules Dassin, Otto Preminger, Anthony Waller et a incarné la mère d'Isabelle Adjani dans *L'été meurtrier*.

2008 - 2009 : Elle a travaillé en Pologne avec Krzysztof Warlikowski.

2021: Elle a créé, avec Charlotte Escamez, *Je ne suis pas de moi* au Théâtre du Rond-Point.



### **Charlotte Escamez, adaptatrice et metteuse en scène**

Charlotte Escamez est écrivain, dramaturge, metteuse en scène. Elle a travaillé auprès de Roland Dubillard comme secrétaire littéraire. Le Théâtre de l'Étreinte a monté plusieurs de ses pièces et adaptations. Avec son essai *La Classe vive*, elle explore le rôle de l'artiste à l'École. Elle écrit des fictions pour la radio (France Inter). Elle adapte *Dans les forêts de Sibérie* de Sylvain Tesson. Elle réalise son premier podcast, *DaM, Aventure*. Elle fait partie de la dernière Pépinière à projets de la CITF au Liban.



### **Denis Lavant, comédien**

Révéillé au cinéma par Léos Carax dans *Boy meets Girl*, il créera avec ce dernier ses plus grands succès : *Les Amants du Pont Neuf, Holy Motors...*

Au théâtre, il a joué pour les plus grands metteurs en scène européens.

Le Molière du meilleur seul en scène lui revient pour *Faire danser les alligators sur la flûte de Pan*. Il travaille étroitement avec Jacques Osinski sur Beckett depuis 2017.

En 2021, il joue *Je ne suis pas de Moi* de Roland Dubillard.

On le retrouvera en 2023 à l'Atelier dans *Fin de partie*.



### **Samuel Mercer, comédien**

Samuel Mercer est comédien et danseur.

2009 : Josée Dayan lui confie le rôle principal dans *La Mauvaise Rencontre*, avec Jeanne Moreau.

2010 : Il entre à la Folkwang Universität des Arts, pour la formation du Tanztheater Pina Bausch.

2013 : Arielle Dombasle lui offre Raymond Radiguet dans *Opium*.

2016 : Il obtient le premier rôle dans le film chinois *Rêveurs de minuit*.

2021 : il joue avec Denis Lavant *Je ne suis pas de moi* au Théâtre du Rond-Point.

On le retrouvera en 2023 dans *Capitaine Marleau*.



## ÉVÈNEMENT

Soirée Hommage Roland Dubillard **le lundi 19 décembre 2022 à 20h** au Théâtre Rouge.

## LES RENCONTRES DU VENDREDI

---

Tous les vendredis soir, le Lucernaire vous donne rendez-vous pour prolonger votre expérience de spectateur autour d'un verre. Rencontre avec l'équipe artistique **le vendredi 2 décembre 2022** à l'issue de la représentation.

## INFORMATIONS PRATIQUES

---

Le Lucernaire  
53, rue Notre-Dame-des-Champs 75006 Paris

### Direction : Benoît Lavigne

Le Lucernaire est bien plus qu'un théâtre. C'est aussi trois salles de cinéma Art et Essai, un restaurant, un bar, une librairie, une école de théâtre et une galerie d'exposition. Il appartient aux éditions de l'Harmattan. Il fonctionne à plus de 95% en recettes propres et est membre de l'Association de Soutien pour le Théâtre Privé.

### Comment venir ?

En Métro : ligne 12 (Notre-Dame-des-Champs), ligne 4 (Vavin ou Saint-Placide) et ligne 6 (Edgar Quinet)

En Bus : Lignes 58, 68, 82, 91, 94, 96 / En Train : Gare Montparnasse

Station Vélib : 41 rue Notre-Dame-des-Champs, 75006 Paris (88 m)

18 rue Bréa, 75006 Paris (190 m)

90 rue d'Assas, 75006 Paris (350 m)

Parking : Vinci Park Services, 120 Boulevard du Montparnasse, 75014 Paris (318 m)

### Horaires d'ouverture

Le Lucernaire est ouvert tous les jours de l'année (sauf les 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier).

Retrouvez les horaires de l'ensemble de nos activités sur notre site internet.

### Comment réserver ?

- vos places de théâtre et de cinéma :

- sur internet : [www.lucernaire.fr](http://www.lucernaire.fr)
- par téléphone au 01 45 44 57 34
- sur place aux horaires d'ouvertures

- pour un groupe (CE, scolaire, association) :

- par téléphone au 01 42 22 66 87 du lundi au vendredi de 10h à 13h et de 14h à 18h
- par email : [relations-publiques@lucernaire.fr](mailto:relations-publiques@lucernaire.fr)

- votre table au restaurant :

- par téléphone : 01 45 48 91 10

### Accueil Handicap

Sensible à l'accueil de tous les publics, le Lucernaire collabore avec des associations permettant aux spectateurs déficients visuels et aveugles d'assister aux représentations et aux projections dans les meilleures conditions.

Pour le théâtre, contactez le Centre de Ressource Culture et Handicap pour réserver un souffleur au 01 42 74 17 87.

Au cinéma, un système d'audio description existe pour certains films, renseignez-vous sur notre site internet et à l'accueil.

Restez informés de toute notre actualité en nous suivant sur notre page  Facebook, sur  Twitter et sur  Instagram.

Notre environnement est fragile,  
merci de n'imprimer ce dossier qu'en cas de nécessité.

# LUCERNAIRE

53 RUE NOTRE-DAME-DES-CHAMPS 75006 PARIS. TÉL : 01 42 22 66 87 [WWW.LUCERNAIRE.FR](http://WWW.LUCERNAIRE.FR)